



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.6.2019
COM(2019) 269 final

ANNEX

ANNEX

tal-

Proposta ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda tal-Anness II (Regolamenti tekniċi,
standards, ittestjar u ċertifikazzjoni) tal-Ftehim ŻEE**

ANNESS

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE

Nru [...]

ta' [...]

li temenda l-Anness II (Regolamenti tekniċi, standards, ittestjar u ċertifikazzjoni) tal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE¹, kif ikkoreġuta minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Direttiva ta' Delega tal-Kummissjoni 2014/109/UE tal-10 ta' Ottubru 2014 li temenda l-Anness II tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi tistabbilixxi librerija ta' twissijiet bl-istampi li għandhom jintużaw fuq prodotti tat-tabakk² trid tiġi inkorporata fil-Ftehim ŻEE.
- (3) Id-Direttiva (UE) 2014/40UE tħassar id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³ li hija inkorporata fil-Ftehim ŻEE u li konsegwentement trid tithassar mill-Ftehim ŻEE.
- (4) In-Norveġja jenhtieg li żżomm l-adattament tagħha għad-Direttiva 2001/37/KE fir-rigward tal-prodott definit fl-Artikolu 2(8) tad-Direttiva 2014/40/UE "tabakk għall-użu orali".
- (5) Minhabba l-adattament fir-rigward tal-prodott definit fl-Artikolu 2(8) tad-Direttiva 2014/40/UE u fuq il-bażi ta' ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi appoġġati minn statistika dwar ir-riskji għas-saħħa marbuta mal-użu tat-tabakk orali u x-xejriet tal-użu tiegħu, in-Norveġja jenhtieg li tkun libera li tippermetti t-twissija addizzjonali alternattiva tas-saħħa għat-tabakk għall-użu orali kif indikat fl-Artikolu 1, l-ittra c) ta' din id-Deċiżjoni.
- (6) Għalhekk, l-Anness II tal-Ftehim ŻEE jenhtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-test tal-punt 3 (id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Kapitolu XXV tal-Anness II tal-Ftehim ŻEE huwa sostitwit b'dan li ġej:

¹ ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1.

² ĠU L 360, 17.12.2014, p. 22.

³ ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26.

‘**32014 L 0040**: Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta’ April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tassar id-Direttiva 2001/37/KE (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 1), kif ikkoreġuta minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, kif emendata minn:

- **32014 L0109**: Id-Direttiva ta’ Delega tal-Kummissjoni 2014/109/UE tal-10 ta’ Ottubru 2014 (ĠU L 360, 17.12.2014, p. 22),

L-arrangamenti tranżizzjonali stabbiliti fl-Annessi tal-Att tal-Adeżjoni tal-25 ta’ April 2005 għall-Bulgarija (l-Anness VI, il-Kapitolu 7) għandhom japplikaw.

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva għandhom, għall-finijiet ta’ dan il-Ftehim, jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) Is-subparagrafu li ġej għandu jżied mal-Artikolu 5(7):

“L-Istati tal-EFTA, u l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA skont il-każ, għandhom jiżguraw li l-Kummissjoni jkollha aċċess għad-*data* u għall-informazzjoni kollha li għandha tigi pprovduta.”
 - (b) Is-subparagrafu li ġej għandu jżied mal-Artikolu 7(13):

“F’kazijiet li jikkonċernaw manifatturi u importaturi fl-Istati tal-EFTA, l-Awtorità ta’ Sorveljanza tal-EFTA għandha tiġbor kwalunkwe tariffa mitluba mill-Kummissjoni.”
 - (c) Fir-rigward tan-Norveġja, is-subparagrafu li ġej għandu jżied mal-Artikolu 12(1):

“Meta jitqiesu ċ-ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi sostnuti minn statistika dwar ir-riskji għas-saħħa relatati mal-użu u x-xejriet tal-użu tat-tabakk orali, it-tabakk għall-użu orali mqieghed fis-suq fin-Norveġja jista’ jkollu t-twissija alternattiva tas-saħħa li ġejja:

‘Dan il-prodott tat-tabakk iżid ir-riskju ta’ ħsara fil-fetu u ta’ twelid mejjet’”
 - (d) Il-projbizzjoni fl-Artikolu 17 ma għandhiex tapplika għat-tqeghid fis-suq fin-Norveġja tal-prodott definit fl-Artikolu 2(8). Din id-deroga ma għandhiex tapplika għall-projbizzjoni tal-bejgħ tal-prodott definit fl-Artikolu 2(8) fil-forom li jixbħu prodotti tal-ikel. In-Norveġja għandha tipprojbixxi l-esportazzjoni tal-prodott definit fl-Artikolu 2(8) lill-Partijiet Kontraenti kollha ta’ dan il-Ftehim, bl-eċċezzjoni tal-Iżvezja.
 - (e) Fl-Artikolu 30, il-kliem ‘20 ta’ Mejju 2017’ għandu, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, jinqara ‘sena wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE li tinkorpora d-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fil-Ftehim ŻEE’.
- Fl-Artikolu 30(a) u (c), il-kliem “20 ta’ Mejju 2016” għandu, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, jinqara “id-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE li tinkorpora d-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fil-Ftehim ŻEE’.
- Fl-Artikolu 30(b), il-kliem “20 ta’ Novembru 2016” għandu, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, jinqara “sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE li tinkorpora d-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fil-Ftehim ŻEE’.”

Artikolu 2

It-testi tad-Direttivi 2014/40/UE, kif ikkoreġuti minn ĠU L 150, 17.6.2015, p. 24, u mid-Direttiva Delegata 2014/109/UE bil-lingwa Iżlandiża u b'dik Norveġiża, li se jiġu ppubblikati fis-Suppliment taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu awtentiċi.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fi [...], dment li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE*.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell, [...].

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

Il-President

[...]

Is-Segretarji

Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

[...]

* Rekwiżiti kostituzzjonali huma indikati.